

About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Some and Any 的区别

Rob: 大家好, I'm Rob.

Feifei: 大家好, 我是冯菲菲。

Rob: So Feifei, do we have any questions we can answer?

Feifei: Of course we've got some.

Rob: Some or lots?

Feifei: Lots and I've picked a question about two words we've already said, some and any. 今天的问题是有关英文里的两个常见词 some and any.

Rob: Well, let's read it then.

Insert

Dear Rob and Feifei,

I'm a fan of BBC UK China. I love to listen to your programmes. They make learning English fun and interesting for me.

Could you please help me clarify when do I use the word 'some' or 'any' in questions asking for things? What is the implication and is there a degree of politeness? For example:

Do you have any bread?

Do you have some bread?

Have you got any coffee?

Have you got some coffee?

Thank you very much. Best regards, Yizhen

Feifei: 首先感谢 Yizhen 给我们发来的问题。她想请我们讲一下单词 some 和 any 的区别 clarification. Have you got any ideas Rob?

Rob: Well, I've got some. Both words imply a similar meaning and you can get away with using either but there are subtle differences that can add certain meaning to your question.

Feifei: 虽然 some 和 any 的意思差不多, 不过还是有一些区别的。So where we can we hear these subtle differences?



- Rob:** At the Qanda bakery!
- Feifei:** 你问我答蛋糕店?
- Rob:** Step inside Feifei. So what would you like?
- Feifei:** Some bread... some rolls... and some delicious cream cakes. 我特别爱吃奶油蛋糕。
- Rob:** So you used the word *some* to mean a few but not a specific amount.
- Feifei:** That's right. *Some* 常指的是几个东西, 而不是一个具体的数字。
- Rob:** So let's ask the shopkeeper for those cream cakes you wanted.
- Feifei:** OK. Excuse me, I'd like some cream cakes please.
- Man:** Certainly, how many?
- Feifei:** Three please.
- Rob:** Good. You were being decisive and you used an affirmative clause. It also sounded like you were expecting that there would be cakes to buy. So basically, if you're expecting a positive reply you use the word *some*.
- Feifei:** Well, I do hope he's got some! 通常在肯定句里使用单词 *some*. 如果 *some* 用在一个疑问句里, 那么你所期待的答案是 *yes*.
- Man:** Err, sorry to interrupt. I've just checked and we haven't got any cream cakes left. I thought we had some but we must have sold them all.
- Feifei:** Oh dear, no cream cakes. 他说一块奶油蛋糕都没有了, 他用了 *any* 表示一块都不剩了。
- Rob:** Yes, *any* is a common word in negative statements, like these:

Insert

There isn't any petrol left in the car.

There's hardly any time to buy a ticket and catch the train.

There isn't any point in arguing, you know I'm right.

Feifei: 以上是在否定句里使用单词 *any*. But what about using *any* in a question?

Rob: Well, *any* is a common and more natural word to use when requesting an amount of something, however large or small. Why not ask for some bread and try it out.

Feifei: OK. Excuse me again. Have you got any sliced brown bread please?

- Man:** I'm sure we have. I'll go and get some.
- Rob:** Good. Using *any* sounds better than saying "have you got *some* sliced brown bread?"
- Feifei:** 通常我们在疑问句里使用 *any*.
- Rob:** Let's hear some other examples.

Insert

Have you any tickets left for the film tonight?

Do have any low fat milk left?

Are there any people available to talk about my mortgage?

- Rob:** You can also stress the word *any* to imply that your question is likely to have a negative answer.

Insert

I don't suppose you have any seats left on tomorrow's flight to London do you?

- Feifei:** 上面的这个例子用单词 *any* 来暗示答案可能是否定的。
- Man:** Excuse me again. Here's some white sliced bread but we haven't got any brown bread left.
- Feifei:** Oh dear, I don't think much of the Qanda bakery! I'll leave it thanks. Let's go Rob.
- Rob:** Well, we didn't get any bread or cakes but hopefully we've learnt about using *any* and some in a question. Are there any more questions?
- Feifei:** Yes. Where can we buy some cream cakes?!
- Rob:** I don't know but hopefully we've helped Yizhen with her question.
- Feifei:** 请发邮件告诉我们你在英语学习中遇到的难题，邮箱地址是 questions.chinaelt@bbc.co.uk
- Rob:** Yes, please send us your questions. Join us again soon for another Question and Answer of the Week. Now Feifei let's go hunting for some cakes.
- Both:** Bye!